

Előfizetési díj: Postán vagy Pécsért hához küldve: egész évre 5 ft., félre 2 ft 50 kr. egyed évre 1 ft 25 kr. Egyes szám 10 kr. Megjelenik minden szombaton. Egyes számok kaphatók Weidinger N. könyvker. (Szabadnyit-ter.)

# PÉCSI FIGYELŐ.

Hirdetések ára: Egy öt hasábos petit sor egyzeri megjelenésért 6 kr., 3-szori 5 kr., 10-szerért 4 kr. ártandó. — Minden hirdetés után 30 kr. bélyegdíj ártandó. A nyitlér 1 petit sora 10 kr. A hirdetési díj előre ártandó.

SZERKESZTŐI IRODA: Ferenciek utcája 44. sz. I. emelet. Kéziratok vissza nem küldetnek.

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők. Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városház épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében, valamint a vidéken minden postahivatalnál.

KIADÓ HIVATAL: Böhm C. F. ügynöki irodájában. Ferenciek templomának átellenében.



Papságának ötven éves jubileumát üli a derék kanonok, kit városunkban mindenki ismer, mindenki szeret, tisztel és becsül.

A mosolygó tavasztól kérem a virágokat, midőn egy kedves, jó, derék férfiú és egy félszázad emlékének fonom s nyujtom a hervadhatatlan koszorút.

Az első koszoru legyen a papé és a mit félszázadon át terjesztett: a vallásé.

Ma, midőn a jog s törvény czíme alatt szentségtelen kezekkel megrabolják az oltárokat, romba döntik az erkölcsök magasztos szobrai; — midőn a népek nevében kötött frigyeket hetyke döllyfel, zsarnoki önkényvel szakgatják szét a hatalmasok s az ujjat erőszakkal, pénzzel és vérel kötik; — midőn az áldásos és ezer jóra vezető dicső munkának, mely a Mindenható után a nagy világot épségben tartja, hadat izennek azok, kiknek véres verejtékével azt megáldani, megszentelni kellene; — midőn az oktan politikai harcra dőlnek s a nyers erőszak egymásra huszítja az embereket, mert mindig támad vihar, mely a nyugvó tengert felkorbácsolja, de nem akad segély, mely a felvert hullámokat lecsendesítse; — midőn a tudomány, tekintély kijátszva, az erkölcs letiporva, a társadalom úgy áll, mint a léket kapott hajó a nyílt tengeren, stílyed és csak stílyed, s a tudomány és hit férfiai a régi erényeket, a ragyogó gyémánt-kort siratják: ily zürzavaros és kétségbejítő körülmények közt a papoké a nagy hivatás, hogy a vallás hangján szóljanak, mely előtt tédret hajt koldus és király egyaránt, mert ők mondhatják csak joggal: „En az Isten nevében jöttem s világgosságot hozok!”

A derék férfiú félszázadon át terjesztett világgosságot azzal a fényvel, a melynek soha sincs éjszakája, a mely volt, van és lesz, mert Istentől való: a vallás fényével!

Ő kedves szolgálatot tett hiveinek s az Úrnak; az erkölcs, erény és a vallás buzgó apostola volt, tehát mint papot százszorosan megilleti az érdem elismerésének koszorúja.

De nem csak mint pap érdemli meg a koszorút, hanem mint oly derék férfiú, a ki tömjént és hírnevet nem keresve, csendes, de folytonos serénykedés által nyerte meg polgártársainak osztatlan szeretetét, s a mig magasztos lelke a szent oltáron függött áhitattal, kedves jó szívet szétszórtotta a szegények s jókölködők közt, és a kiket a nagy világ nem tudott felmelegíteni, az ő kis szíve felélenkítette azokat.

Egy jeles hazánkfia mondja, hogy: „A ki emelkedni akar, felfelé kell néznie” — ő az ég felé nézett szakadatlanul, azért jutott oly magasra, hova csak oly kevesen jutnak: a közbecsülésre.

Sok ember egy órai járásban is kifárad; ő egy félszázadot gázolt át s még mindig bírja és elég erős pályájának további futására; mert szívében a szeretet lakik s lelkében a hit bírja erős várát, és minden szava imádság, napitársa a jó könyv, hű tanácsnoka a tiszta lelkiismeret.

A hosszú félszázadnak amennyi perce van, annyi jót tett, de maga egyet sem tud azokból; emlékeit mások őrzik.

Olyan volt mint a nap: magának hideg, de a merre szívének sugara szálta, melegített, áldást osztogatott.

S most félszázados ünnepe ő is elmondhatja János evangélistával: „Elvégeztem a dolgot, melyet rám bízál . . . megjelentem a te nevedet az embereknél . . . és a dicsőséget, melyet adtál nekem, nekik adtam, hogy mindannyian egyek legyenek” . . .

Iskolák, intézetek, egyletek, özvegyek, árvák áldják jótékonyágát, hirdetik érdemeit s érdemei emlékét kegyelettel őrzik meg a hála s csodálja,

hogy mit tehet egy jó szívű, nemes gondolkodású ember.

Boldog ő, ki annyit tett boldoggá. A jó Isten sokáig éltesse!

YARADY FERENCZ.

## Adatok

### ZSÍNKÓ ISTVÁN ÉLETÉBŐL.

Zsínkó István született Sárosdon, Fehérmegyében, 1810. október hó 16-án. Gyermekéveiről nincs mit mondanunk, s ha volna is, az valószínűleg azon remek vonásokból állana, mint keltett szorgalma és erkölcsös magaviselete szép reményeket azok lelkében, kikhez legközelebb állott. Ezekről tanulta az engedelmesség fegyelmé alatt megismerni a káttét, s tanult ebből lelkesülni az igaz, szép és jóért. Tehetségeinek sokfélepek mutatkozó nyilvánulásaiból méltán lehetett következtetni, az iránta táplált remények örvendetes megvalósulására.

Tanulmányainak, és önképzési törekvéseinek fiatalkori legszebb gyümölcse, hogy a bölcsészettudori koszorút is elnyerte.

Életkora fejlődésének jól talált képét a legműltőbban varázsolják élénk az írásnak oly magasztos, a mely egyszerű szavai, hogy: növekedik vala bölcsességben, korban és kedvességben, Isten- és emberek-nél. Ő is elmondhatja bölcs Salamonnal ifju koráról: „Puer eram ingeniosus, et sortitus animam bonam”. Inútt szívrogtak jeles tulajdonainak s ritka népszerűségének tőle forrásai.

Tanulmányainak befejeztével 1834-ben pappá szenteltetvén, mint kaplan, később a pécsi papnövevényben, mint a növendékek lelki atyja működött; azonban áldásos működésének kiváló része mégis lelkes pályájára esik, melyen több mint tizenkilenc éven át — egyedül szeretett hiveinek élve — a köztisztlet s szeretet tárgya lett.

Kövágó-Szöllősen csendes elvonultságban szolgált Istent és hiveit. Mint Isten szíve szerinti pap buzgólkodott, és tanított s emellett tanult s olvasott maga is.

Igy mult el a hosszú tizenkilenc év, mi alatt alig ment ki hivi köréből, ha csak nem kerültek látogatni mint esperes, mert később azzá nevezetett.

Emléstük-e azt, a mi az ő lelkesi működéséből folyólag, az ő kedves személynét dicsfényként körül fogja? Mert sajátosság és tagadhatatlan bizonyos, hogy minden szerénysége mellett is, általában ismert becsültsége és lelkiismeretessége magasan kiemelték őt; s haza- és vendégszeretete, a keresztény kebel erkölcsi és

istenes erényeivel párosulva lángolt szívében. Alázatossága pedig, és bölcsessége, melynek kezdete az Ur félelme, kísérek félszázados pályáján, tették őt nagygyá Isten és emberek előtt.

1870-ben a pécsi káptalanba kanonokul nevezetett. S ezzel kezdődik egyházi pályájának újabb fényes korszaka.

A káptalanba lépve, ezen testület számos hivatalai közül azonnal több ruházottat reá egyszerre, melyeket ő fáradhatlan buzgalommal és ritka készséggel viselt s visel ma is — és adja a jó Isten, hogy még soká, soká viselhesen is!

## Országgyűlés.

Ápril 24-én folytatták a képviselőházban a vitát az ipartársulatok kötelező minősítése fölött. A kormány, bár több embere nem tart vele, nem tagít, a miniszterelnök csűrös-csavarasával igyekezett az áramlat ellen küzdeni, de mamelukjait sem tudta jobb hangulatba hozni, nyilvánvaló, hogy a kormány tisztán csak a zsidó iparosság, helyesebben a szedelgő kontárság kedvéért nem kívánja kötelezővé tenni az ipartársulati részvétet, a mit az összes iparosság kérvényeiben követelt, s mely ellen egy hang sem emelkedett anyi kérvényben. — Ápril 25-én a vita befejeztetett s névszerűen szavazással a kormány pártolta bizottsági szövegezés 140 szavattal győzött Zichy Jenő g. szövegezése ellen, ez által pedig az iparosok kívánalmának legfőbbike elesett s nagyon korainak mutatta be magát a tömjenezés, mit városunk mamelukjai gyujtottak a kormányelnöknek. E megye választókörletének képviselői közül Siskovics Tamás, Szily László, ifj. Jeszenszky Ferenc és Olay Lajos azok a 208 képviselők közül valók, kik nem tartották érdemesnek jelen lenni eme az iparosokra nézve nagy fontosságu szavazás alkalmával, no meg az a kormányparti Kardos is távol volt.

Ápril 26-án oly kevesen jelentek meg a képviselőházi ülésen, hogy Csanády Sándor konstatalván a határozat képtelenségét az elnök nagy nehezen negyed órai késedelmezzel összecsengettyűzte a szánegyet, mikor megindult a tárgyalás, mely jobban haladt, egy pár módosítvány el is fogadtatott, ápril 28-án bevégeztek a tárgyalást. — E napon felvették az országgyűlésintézetek szaporításáról szóló törvényjavaslat általános tárgyalását, ehöz hosszasan hozzászólt Irányi Dániel, általános figyelemmel hallgatott beszédében fejtegette a bürtönügyről nézeteit és általánosabban elfogadta a javaslatot. Pauler Tivadár miniszter részletesen választott Irányinak.

Ápril 29-én harmadizben olvasták az általános ügyeket, s csak a csöngettyű gombjának esett újra. A táncsteremben kivilágos kirivradtgit tartó bál zenéje töredezett hangokban hallatszott be a szobába. A cselédség bizonyosan azt bámulta, azért nem jött.

— Csak jönne már valaki, — sóhajtott a fekete ember, s ismét dühbe jött. Alávaló gazok — kiáltott föl — itt hagnak bennünket így.

A gyermek nem szólt, csak ráveté halálosan fáradt szemét apjára. E percben lépett be a szobaleány.

— Na valahára, — szólt megkönyebültlen Schwarz. Hol lakik itt egy doktor? Menjen érte, vagy küldjön érte hamar. A gyermekem nagyon rosszul van. Vagy megálljon, magam szaladok érte, magok olyan lassan másznának, hogy délig se érne ide.

Kalapját vette s megmagyarázta magának az orvos lakását, elrohant. A szobaleány odalitt a kis Elza ágya szélére s a gyermek látható szendvedésin megozett a szíve.

— Mije fáj galambocskám? kérdé részvétell. Mondja meg.

— Nem tudom magam sem, — szólt a kis leány igen gyöngye hangon, de azt hiszem, meghalok. Papa ugyan azt parancsolta nekem, hogy ne halljak meg, tudom, hogy haragudni fog nagyon, de én mégis csak meghalok.

— Dehogy hal meg, édes lelkem — szólt vigasztalva a szobaleány.

A szobában csend lett egy darabig. Más nem hallatszott, mint a kis beteg nehez lélegzete. Végre újra ő szólalt meg.

— Olyan nagyon el vagyok fáradva. Papa nem akarta elhinni sohase. — Majd kipihenem itt magat szivecském, választott a szobaleány.

— Mondja csak néni, — fordult hozzá

alsóházból az ipartörvényjavaslatot, azután folytatták a megszakitott tárgyalást, bevégezése után a fümei építkezések adókezdemenye s végre a fővárosi nagy körút kiépítéséről szóló törvényjavaslatok tárgyalattak és elfogadtattak. Vita támadt az országház építéséről szóló javaslatnak napirendre tűzése felett, határozatot azonban a ház nem hozhatott, mert ott van az éber Csanády Sándor utalva és határozatképtelenségére. (Csak 83 képviselő volt jelen.)

Ápril 30-án harmadolvasásban elfogadtattak az érintett tjasvaslatok. Kemény Gábor b. k. miniszter választott Göndöcs Benedeknek, hogy alkalmasint nem sokára a postatakarékpénztárakat behozza, — Krisztinkovicsnak a Rába szabályozás és Györsziget biztosítása iránt. Következett Tisza Kálmán b. miniszter válasza Horvánszky N. interpellációjára az ipolysági választási visszaélések dolgában és pedig a hontmegyei főispán — a főkortes — jelentése alapján. Természetesen, hogy szerinte minden rendben történt s valóságos mint a választás volt az az ipolysági. — Horvánszky azután felsorolta a konkrét esetek hosszú bírálatját, mik legsötétebb színben tüntetik elő a hontmegyei viszonyokat, többször felsugott a hazban az elszörnyűködés kitéjezéseket e szó: „Gyalázat!” — A miniszter meglepett a felsorolt adatok, nyugtalan lett, iszengett hejében. — A miniszter beszéde — ugymond Horvánszky — nem egyéb mint nyilvános felhívása az államhatalomnak rendelkezése alatt álló tisztakhoz, hogy telennek mindent, a miért őket kriminaliter üldözni nem lehet, a miniszter választott csakhogy valamit mondjon, de czafolni nem bírta az adatokat, a mamelukok mindazonáltal 110-en tudomásul vették a választás 77 ellenszavazat ellen. — Azután nem tudták, mit csináljanak a Horvánszky által bejelentett vesztegetési pénzzel, végre elhatározták, hogy megküldessék a honti alispánnak. — (Alkalmasint az újabb rendelkezési alaphoz való csatoltatása végett.)

## Külföldi szemle.

A kalmár-náció, mely tudta Alexandriát barbár módon és az elfogadott nemzetközi jog semmibe vételével rommá bombáztatni, mely földúttja s oka volt az ottani vérengzéseknek s pusztításoknak, mely behozta az általa elfoglalt Egyptomba a kolerát, mely a hatáimába kerített ország integritását Szudánban megvédeni vagy képtelen, vagy fősვნységéből nem teszi, mely nem kérdezte a hatalmakat, mikor ezeket tette, most saját hálójában fogta meg magát, konferenciát indítványoz az

valamivel élénkebben a gyermek, — ha én most meghalok a menyorszámba megyek?

— Oda kicsikém, az ilyenekből mint maga, lesznek a kis angyalok.

A szegény kis művésznő zemei felragyogtak, s ajkán mosoly játszadozott. Majd ismét elkomorult, s elgondolkodott.

Az ajtó megnyílt, Schwarz rohant be rajta, utána egy báliásan öltözött komoly ur, — az orvos. Lakásán mondták meg Schwarznak, hogy a bálban van; onnan hozta hát el a beteg gyermek ágyához. Az orvos odalépett, megtekinté, s megdőbönt.

— Gyöngye szervezet, teljesen elcsigázva, — mormogá. Nagyon kiénihi kellett volna.

— Orvos ur, mentse meg gyermekeimet, — kiáltá Schwarz, — az egész tegnapesti bevételt önnek adom.

A hangra fölynitá szeméit a kis szenvedő. Tekintete csak az ágylábán álló szobaleányt kereste; ránézett s aztán halkán ezt kérdé:

— Kell-e a menyorszámban a kis angyaloknak hegedülni?

A szobaleány nem szólt, csak tagadólag rázta fejét. A kis beteg lehuntya szeméit s arczán mosoly futott végig, mig halvány vonásait teljesen megvilágította az ablakon betörő reggel fénye.

— Meghalt, — suttogá az orvos.

A fekete ember haját tépve, borult tédre az ágy előtt.

— Miből élek én most meg, — kiáltá kétségbeesetten. A szobaleány egy forró könyecsepet törülve szeméből, kiosont a szobából. A mint az ajtót be akarta huzni, egy rekedt kurjantás hallatszott be a távoli táncsteremből.

— Hogy volt! Az utolsó csárdást! Hogy volt?! Fehér Holló.

## TÁRZA.

### A tékozló.

Dúsgazdag volt, mint Dárius! Palotája tömve kincsesel . . . S marokszámra szórta a pénzt, Azt hitte, hogy soh'se fogy el.

Volt egy öreg, csonka koldus, Ez apránként összerakta Mindazt a mit hetyke döllyfel Dobott neki a dúsgazda.

A tékozló tönkre jutott, A sors pálczat tört felette; Zápor mosta, vihar vágta, Inség, nyomor emésztette.

A vén koldus most megjelent S kiro a sors száz csapást rótt — A számalom álláerein Megváltotta a tékozlót.

Aztán így szólt, mintha égi Szellem lakott volna benne: „Ugy éj mintha ma meghalnál S mintha éted örök lenne!”

Várady Ferencz.

### Két dal.

I. Csipkebokor taron áll a domb felett . . . Hajtani fog nonsokára levelet; Bimbó is lesz, rózsá is lesz rajt talán; Szeret majd tán engem is e kis leány!

Bimbó fakad a nap áldó sugarán . . . Melegen süt szép szeméink napja rám; S mig szeméből rám szerelm sugárnak: — Neki termi árva szívem rózsáit! . . .

### II.

Lepke szállong a virágról virágra, Bódító méz-harमत után sóvárgva;

Piros virág kinyílt kelyhe csókra vár . . . Tarka lepke, barna kis lány csapodár!

Tarka lepke lel virágot elegend . . . Barna kis lány csalogathat engemet: — Ha a virág gyökere már oda van: Élesztheti azt a napfény: hasztalan! . . . Kasza Gy. József.

### Betegségben.

Te gyáva test mért megemsz? Mi bánt oly nagyon? Most midőn itt elterülz Betegágyadon.

Hisz tudhatod gyenge test; A te sorsod ez . . . Porból lettél, éppen így Porrá is leszel.

Földbe vetnek, mint magot, S mint ez egykoron — Te is kikész s lakásod Lesz az égi hon.

Légy hát bátor és erős, Mint egykor valál . . . Most, a midőn felettéd Ül a zord halál. Somssich Sándor.

### A csodagyermek.

(Folytatás és vége.)

Hajnál alig volt még, midőn Schwarz odalépett leánya ágyához: — Kelj föl Liza, indulnunk kell.

A szegény gyermek csak úgy vaczogott a láztól, mely teljesen kitört rajta. — Nagyon szépen kérem, édes papa, ne keljék én ma föl.

— Óh, persze, majd én hegedülök Kaposváron. Frissen, öltözz! — A kicsike oly bágyadt volt, hogy mazzalál se bírt.

egyiptomi sirmalms pénzügyi helyzet megbeszélésére.

Europa azonban nincs oly jó kedvben, hogy oleső áron kisegítse Angliát a saját megteremtett helyzetéből s azt mondja, majd megbeszéljük mi a politikai és jogi helyzetet is, vagy éppen semmit. — A Times kairói levelezője egész Egyiptom politikai helyzetére vonatkozólag azt sürgönyzi, hogy az eddigi stagnáció adminisztratív anarchiává készült fajulni.

Ápril 29-ki távirat szerint Berber kormányzója megkísérli a visszavonulást felső Egyiptom felé és 28-án 150 emberrel kiindult Berberből, a basibozukok és 500 katonát ámentek a felkelőkhez. — Khartum körüljárva van, azonban hajók és nagy ágyuk nélkül ostrom alá nem fogható.

Parishan azt hiszik, hogy Oroszország határozatlan ellenzi fogja Angliának Egyiptomra vonatkozó terveit s Németország nem fog szembeállani Oroszországgal. Ha arról lenne szó, hogy Törökországnak módot adjanak rá, hogy fegyveres hatalommal állítsa helyre Egyiptomban a rendet, ez ellen Franciaországnak sem volna kifogása, ha ugyan Anglia sem ellenéne. Ez által Anglia újra elvesztendő Egyiptomban kivívott állását.

A politikai helyzet megvilágosítására nézve igen figyelemre méltó a jól érthető stílusú „Journal des Debats” párisi lap következő sorai:

A bécsi mérvadó körökben, kivált a katonaiakban épen nem lehet találni azt a nagy meglepődést a hármas szövetség létrejöttén, sőt bizonyos, hogy épen a katonai körökben a hármas szövetség inkább elmeresztette, — mint megnyugtatta a kedélyeket. Bizonyos az is, hogy se Oroszország, se Ausztria-Magyarország nem fogyerkeznek le és a katonaság összpontosítása mind a két részről folyvást tart az országászági határon. Az oroszok egyetlenegy ezredet sem vontak vissza a határról és Ausztria-Magyarország naponként új hadoszlopokkal szaporítja a határon hadseregét. Soha még a vis pacem para bellum annyira gyakorlatilag nem alkalmazott, a békét még soha annyira szorong és ágyú nem támogatta. De azért Bismarck herceg még is mind a két szövetséges fölött rendelkezik s ezek nem menekülhetnek tőle. Ausztria elveszti Németország kirekesztőleges szövetségét, — de semmit sem nyer a keleten. (Legjobb is volna, ha nem a külföldi szövetségekben, hanem a népeinek szövetségében bíznék s azok meglepődését eszközölné inkább, semhogy évente szaporítja azok terheit.)

A német birodalmi kormány csak nem tud boldogulni a birodalmi gyűléssel a szocialista törvény dolgában, a miniszter hiába mondja, hogy követeléséből egy jótát sem enged, a német birodalmi képviselők többségének van annyi önérzete, hogy ne ijedjen meg a kormány fenyegetődzéséről.

Spányolországban a változatosság kedvéért újra zavarognak, apró csapatok alakulnak s garázdálkodnak addig, míg úldöztetvén szét nem ugrasztanak, — az országban most folynak az általános választások. — Bajadóz közelében nagy vasúti szerelvényesség — a felkelők merénylőteből történt s 60 ember életét veszté.

## Mi az igazság?

V.

Nagy szerencsétlensége a mi magyar népünknek, hogy a hírlapirodalom azt vagy épen nem, vagy csak igen lazán, felültesen ismeri s így hozzá szólni nem lehet, ha még oly igaz hazafiai érdeket és lelkesedéssel fordulnak is hozzá s mindazt magyar őszinteség- és becsületességgel mondják el, mi szellemi s anyagi jótétét mondítja elő.

Ennél fogva siker nélkül fejtgetjük: mi az igazság? Fajdalom, de ugy van, hangoztatjuk újra! Azért, ugy hiszem helyesen cselekszik mindaz, ki a magyar népet szüntelen serkenti, buzdítja minden adandó alkalommal, hogy a hazai állapotokat megismerni törekedjék a lapok után; társuljanak, szövetkezzenek, alakítsanak olvasó-köröket; ezek aztán rendezzenek felolvasásokat és pedig ne csak a gazdaságot, igr és kereskedelem érdekében, hanem nemesebb és szellemiebb dolgokról is, hogy eképp legalább a tudományok és ismeretek elemét és alapelveit saját-jókká tegyék.

Igaz, hogy vajmi nehéz dolog a jégés göröngy-törés; de ha sohasem kezdjük el, kemény réteggel marad bevonva a szív és ész egyaránt és a tanulatlan nép soha, de sohasem vergődhetik föl szellemi önállásra, fölvilágosodásra, hanem sötétségben, éjjeli homályban marad, be nem látva: mi az igazság? és így meg fogalma sem leend a hazát boldogító, a közbólétet előmozdító s fontartó ügyekről; még saját érdekét és előnyét sem ismerendi föl, hanem vakon megy, mint birkanyáj a kopolom után; zettetli, vonszoltatja magát, hová az álonság és önérdéket hajbászó furlang és ármány csak akarja; még a nemzetelőlő érvénybe is!

S kérdjük: mi ezen szomorú állapot, ezen szégyenletes butaság oka? — Nem egyéb, mint hogy néplünk nem tanul, nem olvas és ennek folytán magának kellő ismereteket nem szerez meg abban sem, mi létfontartására multhatlanul szükséges, egyik főkölléke: a józan politikai elvek és ezek érvényesítése; holott épen

most éljük azon időszakot, mely reánk, magyarokra válságosnak mutatkozik: „lenni, vagy nem lenni!”

Mindenesetre szomorú helyzet az, midőn az ember a közelgő veszélyt, mely életét fenyegeti, még csak fel sem is ismeri; midőn a damokleszkardot feje fölött függni látja; midőn a megsemmisítő lángot, mely már végig nyaldossa lakháza tetetjét, észre nem veszi, hanem még télenül tovább álmodozik... S ilyen helyzetben vagyunk mi magyarok! Néplünk, mely számánál és erejénél fogva döntő szerepet vinni hivattavan a közelgő képviselőválasztásoknál, nem ismeri föl, nem látja, de még észre sem veszi, mint fonják be, mint hallozzák körül, mint vesztegetik meg és tantorítják el, nem az ő, hanem saját érdekeik előmozdítására a kormányparti mamelukok színtjű, mint a sakterpartiak, sőt a közép ellenzékiek sem oly megbízhatók, mint a minőknek látszani akarnak; ezeknek egy része is zsidóbarát és zsidóvédő — pedig épen ez által sakteroltatik le a magyar nemzet! Mi ha megtörténik, vajjon nem őket terhelend-e a felelősség színtjű, mint a zsidó gyógyölgető kormányt és sakterpartit függetlenségeket?

Felelőség! miválg hín ábránd, semmi egyéb; kivált nálunk, hol a törvény betűje, nem egy, de száz és száz esetben holt betű marad; még egy hírlapban sem olvastam, hogy bár egyetlenegy minisztert is hivatalától felfüggesztettek volna, az ő rémségesen nagy felelősségök miatt, holott... „de ne szólj nyelveim, nem fáj fejem.”

Azt is tartja a közmondás: „minő az ura, olyan a szolgálója.” Fiat applicatio! Nem ereszkedünk bővebb fejtegetésbe; de azt mégis el kell mondanunk, hogy a közelgő választásoknál talpra álljunk és ne engedjük magunkat elfoglalt helyülről kiszorítottani sem szép szó, sem esalfa ígérget, de még bankók, sőt bankók kézzelfoghatóságok által sem! Igen, álljunk meg helyünket és önzertesen honpolgárokhoz illően adjuk szavazatunkat arra, kit képviseltetésünkre legérdemesebbnek találunk. Azonban ezt és ezeket mi magunk keressük fel és ne várjuk be, hogy mások által ajánlatsanak, azon egy esetet kivéve, ha tö-közletünkben olyan férfi nem találunk, ki bizalmunknak megfelel, nem mondom, hogy nem volna képes megfelelni — mert hála a gondviselésnek, minden vidék bir derek és értelmes honpolgárokkal — hanem a ki e bizalomnak életkörülményeinél fogva érvényt nem szerzhette; részint hivatala, részint egyéb teendői által gátoltatik abban, hogy lakhelyéről távozzék. Az áldozathozatala ugyan minden honpolgár kötelezetik hazája s a közös érdekében; de a lehetetlenre senki sem kötelezhető.

**Az bir valódi népszerűséggel, kit fölkeresik és nem az, ki minket keres föl és csakis ajánlgatásból ismerünk; ismétlünk, hogy ebbeli meggyőződésünknek minél nagyobb jelentőséget szereztünk.**

A képviselőválasztás érdekében a törvény korlátai közt tegyük meg minden lehető; ki-ki a maga körében világosítsa föl a választókat ezen szép és kiváló jognak mikénti gyakorlásáról, de soha tévutra ne vezessük senkit; ne az önérdék vezessen minket, hanem a haza sorsa, a közös. Ezen nemcs szándékkal lépjen minden választó a helyszínére s adja be szavazatát nyíltan, tartózkodás nélkül, szabadon, meggyőződése szerint. Ne tekintsen se jobbra, se balra; mert ilyenkor minden sarokban áll egy-egy lespuskás, ki villogó, majd meg hunyorgató szemekkel adja meg a jelt a pártérdekben; de körül is járnak ordító orozslánként, hogy prédát ejtsenek, a választók közül minél többet rántsanak a kormány vagy sakterpart részére; még a fegyveres erőt is igénybe veszik, ez által azt akarván bebizonyítani, hogy az övék a hatalom és dicsőség; hol pedig a hatalom, ott vannak a husos fizekek is, mindazok számára, kik derekukat behajlítják és a kormánynak készséges szolgálói, de azért mégis füllvők-vakaró szombábanom adófitelői. Ugy kell: fizess, mint a köles! Ha kormányparti mamelukot választottál, vagy sakterpartira szavaztál, érd be velők: add oda pénzedet és véredet a méregdrága kölesönpénzek kamatainak törlesztésére s a sakterkés alá. Ezt és nem mást érdemeltél ki vele.

Azt mondják titkon és nyíltan, hogy mi, függetlenségi „föld-igérők, földosztók” vagyunk és vele ámitjuk a népet, és ti mamelukok és sakterpartiók, mivel boldondítjátok azt? — Semmivel! hanem adófejtésben, vagy ajs furlanggal elvesztitek azt a kevés földet is, a mije van még a népnek. Persze, hogy, ha az első eset, ha igaz volna, megrovandó; az utóbbi vajmi dicséretes, nemde? — Mi a vagyonbirtoklást sérthetetlennek ismerjük el, és jogos tulajdonában nem habortunk senkit, de ti ellenzék cseleksztek; mert midőn a birtokot ősi magyar családainktól zsidókra játszótok, akkor saját érdekeiteket is apoljátok: „jut is, marad is.”

A függetlenség elve: becsületesség és munkásság. Ez által szerezz meg minden ember kényerét és becsültes uton-módon tartsa föl családját: röviden: imádkozzál, dolgozzál. Vajjon erre vallanak-e a kormány husosfizekai?! hiszen ezek a mi véres veritekeinken sítik-főzik és ezekből kerülnek azon zsíros

konczok és falatok, melyek közvetve és közvetlenül hizalják ama közös-sereget, melyet kormány és sakterpartnak neveznek.

És mégis bámulatunkat kelti föl, hogy vannak megyék, melyek még mindig a jelzett egyéneket hajhásszák képviselő-jelöltékkül; vaksággal verte meg a magyarok Istene kék; nem is hiszem, nem hiszem, hogy mindezek a mi vértünköl vér, a mi esontunkból esont volnának, hanem valami mixtum-kompozitum-ból állnak, olyan se hus, se hal-félék! Azt hiszik a jámborok, ha őket miniszter, vagy exminiszter, valami gróf, vagy báró, vagy exfőispán képviseli külön emberekké lettek mint eddigi voltak, — „szegények! vizasztaljuk őket, majd jobban lesztek szegények!”

Garay Alajos.

## Korrupció Baranyában.

Vadnay Andor képviselőnek interpellációja szokatlan tűzbe hozta Tisza elnök és belügyminisztert, nagy izgatottságot szült megynkben s itten méltán, mert tudjuk mi is, hogy áltálában még derék megyei tisztviselőinkhez nem fér a korrupció ördöge, — sajnos, hogy őket még sem mondhatjuk egészen ártatlanoknak, amennyiben éppen semmit sem tettek a legközelebbi tisztújítások, hogy testületüket az oda nem való, hozzájuk nem illő elemektől megtisztítsák.

Igaz, hogy a megyei klikk szövetségénél fogva nehéz egy feladat ez, igaz, hogy maga a főispán is a klikknek tett koncessziókkal tartja fenn állását, de az is igaz, hogy azután, mi egyik-másik tisztviselőre nézve a nyilvánosság elé került, a mi a legfurfangosabb fegyelmi vizsgálat, azaz igazabban kegyelmes fegyelmi mosogatás daczára sem volt eltakarható, az ily tisztviselővel önzertesen embernek szolidaritást feltételező együttes szolgálatot összeférhetlenül teszi.

Országgyűlési tudósításunk rövidségében ez esetben kivétel tettünk, közöltük egész terjedelmében a miniszter választ, hogy arra megtegyük megjegyzéseinket, miket az interpelláló — viszonyainkkal ismeretlen képviselőnek megtenni módjában nem állott.

Mindenekelőtt megjegyeztük, hogy a Vadnay ur által idézett Radosay-féle „meghagyatik” ukázokat eredetben láttuk, mielőtt azok nevezett képviselő ur kezébe kerültek s meggyőződünk arról, hogy itt nem rágalmak, hanem ezeket illetőleg tények forognak fenn.

A miniszter nagy kegyelmesen megengedi, hogy talán igaz, hogy hibázott a szolgabíró! — Tehát csak hibázott volna, talán csak nem olvasta el jól az 1877. XXII. (nem XXI.) t. cikket, talán csak nem tudta, hogy neki a községi bíráskodáshoz semmi köze az első fokban, — nem tudta, hogy a panaszosnak közvetlen a felperes kérelmére kell és szabad megindítani a bagatell-eljárást, talán nem tudta azt sem, hogy a községi bíró ily ügyben nem tartozik jelentéssel a szolgabírónak, tehát ezen szolgabírónak oly kvalifikációja van, hogy ezeket a primitív dolgokat sem tudja, — talán oly kevéssé ismeri a szolgabíró járását és az általa megteremtett közég előjárót, hogy ne tudná, mikép az ily „meghagyatik” ukázra, mely idézés, kihallgatás s ítéletéről egy bett sem szól, de annál inkább hangsúlyozza a pénzbeszedést és átszolgáltatást, ugy a jelentéstételt, a jámbor bírák, ki a hatalmas szolgabírónak kedvében járn kívánnak, azt a hibát fogják elkövetni, hogy az adósoknak bejelentett felelkek nem tárgyalás és ítélet nélkül fogják megfizettetni a zsidókretával írt tartozásokat?

Mi az ellenkezőt tételeztük fel, de azt is, hogy a szolgabíró ur nem látta előre, hogy előjáró is találkozzék, ki ama „meghagyatik” ukázon felhaborodva, azt nem teljesítette, hanem átszolgáltatta antiszemitaekre, de azt is hisztük, hogy a szolgabírónak ezen ténye nem hiba, mint ezt a miniszter kegyesen mondá, hanem egyéb valami, a min nem illendő, hogy egy miniszter könnyedén átszurran fölőtte.

Abban igaz van a miniszter urnak, hogy egy ember vétkéért az egész megyét nem lehet vádolni, de nagyban sántíkal az abból vont érv, hogy a szolgabíró törvényellenes intézkedése ellen panasz, fellebzés nem emeltetett a sérelmet szenvedettek által.

Panaszolja, felebbezzen a zsidó által kiszivattyuzott szegény ember 4—10 forintnyi adóssági ügyben? — O maga nem ért hozzá, a körjegyző egy ezres bankóért sem tenné, hogy szolgabírája ellen panaszt írjon, a helybeli ügyvédek sem akarnak egy tíz forintos honoráriumért gyűllölködni a szolgabíróval, mivel egy társaságban élnek, azután a szegény embernek marad-e a százféle adózás után egy 5—10 frtya is, hogy ügyvédhez fordulhasson, de 5—10 frtyét elvállalhatja-e az ügyvéd, hogy a panasz elintézésére az illető helyen legalább százszor megstürgesse, mert az ilyen panaszok, elásva is szoktak ám maradni, megtehete-e az ügyvéd, hogy az ily ügyben erendelt vizsgálaton személyesen megjelenjen, terhes uti-, élelmelési költségekbe, több napi időmúlászatokba bocsátkozzék, hogy az igazság valahogy el ne palástoltassék, vajjon ki tértené meg a tett költségeket, a vétkes szolgabíró sohasem köteleznék a fizetésre,

tehát saját szegény kliensét kellene megnyúznia miatta. A szegény ember keze kövte van, oly körülmények közt érzi magát, hogy legbőlebb a mit tehet az: „Fizess és hallgass!” — noha az utóbbi mégis nehezére esik neki, önkénytelen kítör a fájdalom!

Helyén volna, ha egyszerű szóbeli panaszra belyegmentesen felvett jegyzőkönyvre az alispán megindítaná rögtön a vizsgálatot s azt részrehajlatlan közge által teljesítené. — Ah! ilyenről szegény népünk álmodni sem mer.

Nagya van vele a miniszter ur válaszában, hogy ő segít a dolgon azonnal, ha eleibe kerül az ügy, és pedig szigoruan (?)

Van tapasztalásunk ebben is, a miniszter kiadja a panaszt a megyének, ott nagy ideig elhevertetik, ha nagy a sürgetés, vagy éppen újabb panaszra a miniszter is sürget, erendelik a vizsgálatot egy, hogy panaszos ne is tudjon felőle, talán nagy időre teljesitik is — természetesen oly irányban, a mint panaszos épen nem akarja, — ha csak a panasz igen erős kézben nincsen, az eredmény semmi, ha az első eset forog fenn, kiegyeztetik a dolgot.

(Az előbbi esetre nézve tessék megtekinteni Zseni Péter kisdéri lakós ügyét 3698. alisp. sz. a. 1883. évről, ez ügy 1881-ben keletkezett, az erendelt vizsgálat most sincsen teljesítve, a panaszos fél már nehányzor a miniszteriumban személyesen is sürgette, — tessék utána nézni a baranyavéri Mésztróvics-féle ügynek, — az utóbbira nézve a német-üröghi mértékhatóság, a Lösch-féle kavics-szállítási ügyet st.)

Oly megyei tisztikarnál, mely nagyrészt egy családból, a többi részben kompromisszumból kerül ki, mely azonfölt a kormánypart mellett korteskedik, csoda, hogy az adminisztráció még ilyen is, ez is nagyrészt az ellenzéki sajtó érdeme.

## Egyleti élet.

A pécsi polg. lövész-egylet évi rendes gyűléstét f. évi ápril hó 6-ik napján tartotta meg. A választmány jelentéséből kiemelendő, hogy az egyletnek az elmúlt évben 43 működő és 30 pártoló tagja volt és ezek részéről összesen 14639 lövés esett, és pedig 6 ötos, 190 négyes, 750 hármas, 2180 kettős és 3940 egyes körlövessel, 6850 lövés pedig csak ezéltablát talalt, míg 723 lövés ezélt tévesztett. — A péztárnoki jelentésből kitűnik, hogy az egylet roppant takarítás mellett 100 frtyot az alaptökehez esatolhatott, míg a kézi pénztárban 27 frt 80 kr. maradt meg. — A tisztújítás eredménye a következő lön: Fölővezőmesterré: Barnaky Gyula, allővezőmesterré: Kaiser Henrik, titkárra: Kenedi Imre, pénztárnokká: Hillebrand Ferencz, választmányi tagokká: Zsolnay György, Posth Tivadár, dr. Czirer Elek, Martelet Ágoston, Mihályovics György és Ivits Antal urak választottak meg. — Gunderla Vince ur az egyletnek több éven át volt fölővezőmestere, tisztelbeli fölővezőmesterré választottat.

Az idei lövészet f. évi ápril hó 27-én a szigeti kultúrasi katonai lövöldében disz-lövészettel kezdetet meg, mely disz-lövész f. évi május hó 4-én délután 2 óraker fog folytatni és befejeztetik az nap esti 6 óraker, a mikor is a díjak fognak kiosztatni. Ezen disz-lövészettel alkalmaival egy-egy lövés 5 krral számítatik, és díjra az egylet minden tagja tarthat igényt. A díjak kiosztása következőleg állapított meg: az első négy díjjal a pedig legjobb mély lövés, a többi díjjal pedig a legtöbb körlövés fog díjaztatni. A négyes és ötos körlövés azokivül azonnal is díjaztatni fognak. Fegyverről és töltényről minden lövő maga gondoskodik. Az idei nyár folyamán csak minden második vasárnap rendeztetik lövészet, és pedig délután 3 óratól estig.

Indítványba hozatott ezen közgyűlésen egy állandó és a lövész-egylet tulajdonát képezendő löhelyiség megszerzése és berendezése. Az indítvány elvben elfogadattatott, és egy alkalmas hely felkeresése céljából egy három tagu bizottság küldetett ki. — Egy ily löhelyiség megvétele és berendezése körül felmerülő költségek fedezésére az alapító tagok által az egyleti pénztárba befizetett összeg fog fordittatni, és a még szükséges összeg gyűjtés útján lesz beszerzendő, miert is alapító tagok felkérésére és a gyűjtés eszközésére szintén egy bizottság küldetett ki.

Mig más sokkal kisebb és igénytelebb városok díszes löhelyiséggel dicsekszenek, és a lövész-egylet a legnagyobb virágzásnak örvend, addig Pécs városában a lövész-egylet csak tengődik és idegen tulajdont képező löhelyiséget kénytelen igénybe venni. Mig máshol maga a város épített löhelyiséget és iparkodik az egylet felvirágoztatni és a farsáddal a rendezett ünnepélyeket a város magáévá teszi, addig itt Pécssett néhány tag kénytelen az egyletet nagy költséggel és fáradsággal a végenyészettől megmenteni. Az országban létező lövész-egyletek részéről nyert meghívásokra a pécsi lövész-egylet csak hallgatással felelhet, mert nem csak más lövész-egyletet meg nem lhat, de ünnepejt löhelyiség nélkülözése folytán nem is rendezhet, és a tagjai részéről rendezett disz-lövészek is csak abból állanak, hogy ily disz-lövészettel alkalmaival egész nap ló-

nek, és hogy ily napon több díj osztatik ki. Pedig magának a városnak és hazának all leginkább érdekében, ha polgárai és különösen az ifjuság magát a lövészetben gyakorolja; de érdeklődés a lövészet iránt mindaddig nem vonható, mig az egylet alkalmas löhelyiséggel s saját fegyverrel rendelkezik, ha a lövészeket olesőbbá teteti, s ha a tisztán lövészetben kivül a tagoknak más szórakozást is nyujthat.

Hogy pedig a pécsi lövész-egylet megérdemli ugy a város mint pedig a polgárok részéről való partfogást, indokoljuk azzal, hogy a pécsi lövész-egylet tagjai a hányzor az ország valamely lövész-egylete által rendezett ünnepélyen részt vettek, rendszeren ök hozták haza az első és legszebb díjakat, mint elhozták a legszebb díjakat Bécsben tartott nagy lövész-ünnepély alkalmaival is s így Pécs város hírnevének megalapításában tevékeny részt vettek.

Ismervén Pécs város és polgárainak minden nemes cél iránti áldozat-készségét, teljes bizalommal fordul a választmány ugy Pécs város, mint pedig polgáraihoz azon kérelemmel, hogy egy löhelyiség megvételét és berendezését anyagi támogatással elősegíteni sziveskedjenek.

K.

## Törvényszéki esarnok.

Előadott polg. ügyek.

Ápril 29-én. Vése y Rezó kir. tszéki bíró által. Sommer Emilia — Stern Károly ügyvéd, mint vb. Vittmann Dániel esőtőmögö gondnoka elleni igénykeresete. Andrits Györgyné — ifj. Engel Adolf ellen 533 frt 50 kr. stb. iránt. Bogyay Pongrácz kir. tszéki bíró által. Pallos Dániel — Vasas Jánosné és társa ellen ingatlanok tulajdonjogának megítélése és járuléki iránt. Kelemen Julia — Balog János ellen házassági kötelek felbontása iránt. Hegedüs Gábor és társai — özv. Hegedüs Józsefné ellen örökösödés iránt. Május 1-én. Bogyay Pongrácz kir. tszéki bíró által. Özv. alsó, Eva Jánosné — Eva Vince ellen szerződés kiáltása és jár. iránt. Pécs, szab. kir. város árváratá — Péterfay József elleni felhívási pere. Kis Bán Jánosné — ifj. Bán János és társa ellen vagyonszücsözés megszüntetése iránt. Szászvári illótőség elmebeteg Rosch Jánosné stb. Stoffer Róza gondnokasg alá helyezési ügye. Pécsi illótőség kis Gadó Andrást elmebeteg gondnokasg alá helyezési ügye.

Előadandó büntető ügyek:

Május 5-én. Múth Mátyas ellen súlyos testi sértés miatt. Ogenovits Dragója és társai ellen szándékoltt emberölés miatt. Fauszt György és társai ellen okirat-hamisítás miatt. Május 7-én. Vörös János ellen szándékoltt emberölés. Jördán János ellen súlyos testi sértés miatt. Május 9-én. Bosnyák Ivo ellen lopás, Sorkóvok Vinko és társai ellen lopás, Nagy Sámuein ellen súlyos testi sértés miatt. Május 10-én. Györök Lajos ellen szándékoltt emberölés mi t.

Előadott feleltelbeli ügyek:

Május 1-én. Czigliányi B. kir. tszéki bíró által. Ifj. Schleicher József és tása ellen k. t. sértés miatt. Stern János, Rippel Ferencz, Schumann Bálint, Kis Csordás János, Kovács Mihály, Pap Ferencz, Beck Pál, Kis Gadó Istváné és tása, Laczai Józsefné, Kend Pál, Mayer József, Ziegler János, Rothmüller Samu, Kraj Antal és Biber Jánosné ellen becsüllet-sértés miatt. Schiller Mihály, Bósz Mátyas, Maszler Ferencz és tása, Hahl Miklós, Szomor János és Finta Gyula és tása ellen könyvtel sértés miatt.

## Felhívás!

Pécs szab. kir. város választó polgáraihoz!

Dr. Czirer Ákos országos képviselőnk vasárnap, azaz május hó 4-én, délután 5 és fél óraker a budapesti vonattal körünkbe érkezik s a beszédét ugyancsak nap délután 6 óraker fogja a „Hattyu” nagy termében megtartani.

Alulirt bizottság országos képviselőnknek a vasutoni megérkezéttel ünnepélyes fogadását határozván el, és ezéliből a választó polgárokat felhívjuk, miszerint képviselőnk ünnepélyes fogadásában tömegesen részt venni, és a délután 6 óraker általa megtartandó beszámoló beszédnek meghallgatására minél számosabban megjelenni sziveskedjenek.

Ez ünnepélyes fogadásban részt venni óhajtóknak tudomására hozzuk, hogy a gyülekezési hely a Széchényi téren (nagy piac) leend, s innét vonul le az ünnepélyes menet délután 4 óraker a pályaudvarhoz, az e célra szervezett nagybanderiummal.

Kelt Pécssett, 1884. évi április hó 28-án.

A pécsi függetlenségi párt szásas bizottsága.

## Különfélék.

— Ötven év! Zsínkó István, pécsi székesegyházi apát-kanonok, bizalmasan csak „kedves Pista bécsi”-nak nevezett áldott jó öreg ur, holnap — vasárnap — ünnepli, mint már lapunk előző számában jelezteük: áldozársága ötven éves jubileumát. E ritka körülmény és különös isteni kegyelem alkalmaiból vele együtt örvend a pécsi egyházmegye s velünk egyetemleg üdvözlí jó kívánataival a szelid lelki

papot s nemes szívt emberbarátot. Való-  
ban: „Hac dies, quam fecit Dominus, exul-  
temus et letemur, in ea“ — Ez alkalmából a délelőtti körmenet után fényes  
mise tartatik a leucomi templomban,  
melynek segédlettel. Emelni fogja az  
ünnepélyes mise fenségét, hogy a segéd-  
letet, mindmégannyi koros pap végzi,  
ezek közt kettő olyan, ki már állt fél-  
százados jubileumot: Hegyessy László,  
hosszvetényi és Gundy Mihály bakócezi  
plebanos. Délben az ünnepeit lakásán nagy  
disz-cséb leend, melyen városunk notabi-  
litásai nagy számmal lesznek képviselve.  
— Eljén Zsók István, a derék kanonok!

— **Beszámoló. Dr. Csirer Ákos Pécs**  
szab. kir. város függetlenségpárti ország-  
gyűlési képviselője holnap, vasárnap délt-  
után érkezik városunk falai közé, hogy itt  
a választó közönségnek megtartsa beszám-  
oló beszédét. — Partunk hívei fényes  
fogadtatásban részesítik a képviselőt. A  
százas bizottság tagjai nemzeti színi lo-  
gókot állt vonulnak le a vasúti állomás-  
hoz, ezenkívül mintegy kétszáz lovasból  
álló banderium fogja emelni a fogadtatás  
ünnepélyességét. Innét a menet egyenesen  
a „Hattyú“-nak tart, melynek nagyter-  
mében be fog szólni képviselőnk a le-  
folyt három év alatt történet nevezetesebb  
országgyűlési „események“ről s azon  
ténykedéséről, melyely a napirend egyik-  
másk tárgyházhoz ő is hozzájárult.

— **Május elseje. A hosszas eszélések**  
után végre — május elsejére tökéletesen  
szétoszlottak a fellegek s igen szép verő-  
fényes napunk volt. A ragyogó nap oly  
kedélyesen mosolygott, mintha csak szán-  
dékosan örömit akart volna szerezni a  
május elsején „zöldbe“ vágó közönségnek  
s látva a derült, vidám arczokat, maga  
is lelkesült és örvendett a mi örömtünkön.  
Hajnalin már rázendítettek a népzene-  
karok „b i z o n y o s“ alakok alatt —  
májusi gratulációképen. Ez a megtisztel-  
tél azonban csak egyik-másik „szép“-et,  
vagy zene-mecenást érte, a nagy közön-  
ség üdvözletére a városi és a katonai  
zenekar trombita-harsogása szolgált. Az  
utczák és terek már kora reggel szokatlan  
sokaságú nép állott voltak elvepve. — Kö-  
vetkezett a virág-eszközök tisztelése. Az  
imádók imádotjaiknak vagy maguk vitték  
az illatos eszközöket, vagy úgy küldték;  
elég az ahhoz, hogy nagy volt a virág-  
forgalom. Délután pedig a Tetyén élvezte  
közönségünk a szép és kedves május el-  
sejének üde levegőjét, s igen sokan, külön-  
ösen az intelligencia, a sétatérre volt,  
hol a katonazenekar játszott.

— **Városi közgyűlés. Pécs szabad**  
királyi város köztörvényhatósága hétfőn  
d. e. 9 órákor a városház nagytermében  
közgyűlést tart. Ez alkalommal fog meg-  
határozatni a tisztújítás napja is.

— **Kinevezések. Az igazságügyi**  
miniszter, Hartmann Jenő pécsi kir. tör-  
vénybírói joggyakorlatot a kaposvári kir.  
törvénybíróhoz aljegyzővé; — Zenta i  
Gyula pécsi kir. törvénybírói díjokat az  
újvidéki kir. törvénybíróhoz irnokká ne-  
vezte ki. — Streliecky Antal siklósi  
bírói aljegyző a pécsi kir. tszékhöz,  
Zánka y Lajos veszprémi k. tszéki irodai-  
igazgató, a pécsi kir. tszékhöz lett áthel-  
lyezve.

— **Hivatalos látogatás. Már csak**  
amnyiban hivatalos, amnyiben hivatalos  
személyek közt történik a látogatás; kül-  
önben pedig egy kis kirándulás a —  
zöldbe. Eppen május elsejére való! —  
S csakugyan, mint értesültünk, éppen május  
elsején kocsizott ki alispányunk Sásdra,  
hogy meglátogassa a szolgabíró, a kire  
a „rossz nyelvek“ (persze, hogy rá nézve  
„rossz“ nyelvek, minthogy nem lehet  
tormával megenni) azt beszélik, hogy  
„nincs rendjén a szénája,“ hát ezt kelle-  
nek egy kissé elegyengetni, vagy mi?! —  
Denique az alispány ur kiment Sásdra. Ő  
látja fogja Sásdot, talán még a szolgabíró  
urat is, ha el nem ment korteskedni; a jó  
sásdiak pedig látni fogják őt s kelle-  
nek... Majd mit mondtunk!... Kell  
bizni, hogy tisztázassék az utczára vetett  
szenny, a mit joggal el is várhat a  
megyeközönség. Nem vagyunk augurok,  
se holmi deli-jódsá papjai, de annyit  
előre is elmondhatunk, hogy az eredmény  
ez lesz: Erélyes alispányunk megvizsgálta  
nagy szigorral a felmerült ügyet s mindent  
a legjobb rendben talált... Eljén!  
Ez még hozzátartozik, no hát csak —  
eljén!

— **Több pécsi rózsakedvelő, a múlt**  
téli eszmecsere folytán elhatározták, hogy  
a Nowotarsky A. és fia műkértész által  
saját helyiségében rendezendő ez idei  
rózsakiállításban részt vesz s ezuttal a  
kiállítás tartama két napban állapítottat  
meg; a kiállítási napok a megnyitás előtt  
nyolcz nappal fognak közé tétetni. Kívá-  
natos lenne minél több részvételnek  
a kiállításban való részvételre s ezért fel-  
kértem a rózsakedvelők, hogy e kiállít-  
sikerének előmozdításához járulni s e  
szándékukról Nowotarsky A. urat mielőbb  
értesíteni sziveskedjenek, hogy részükre a  
kellő helyről gondoskodni lehessen. A ki-  
állításba csak nevekkel ellátott rózsák vé-  
telnek fel.

— **Baleset. Megrendítő balesetről**  
értesítenek bennünket, mely az alsó pu-  
turla-utczában történt a város tulajdonát  
képező, eddig frúsz-malom s jelenleg  
Hameri keztys által bérben birt borszá-  
rító ház felett. Itt egy meredek mélységű

vadvízárak vonul el s közvetlen a part  
szélén van egy keskeny kocsit-ut. Egy  
szemtanu elbeszélése szerint, ezen uton  
haladt Scholer sűrűs egyfogatu taligája  
keden s a taliga elé fogott lo bokros  
természeti lévén, a lélekvesztő helyen  
megbőszült, félre ugrott s a mély árokba  
vetődött. A kocsis szerencsére, még ideje  
korán kiugrott a taligából s így a nagy  
ijedségen kívül nagyobb baja nem tört-  
ént; de a lo több csonttörést szenvedett  
s a fa-alkotmány darabokra zuzott. Évek  
keltezt ugyan e helyen vesztette élet-  
tét városunk egy nyomorék-karikaturája,  
a kis gyermekek réme — báró Márkó.  
Jól lehet a város azon hiszében, hogy  
e hely alkalmas a báró Márkó-féle csirke-  
fogók veszélyhelytől, nem lett semmi  
őntekedést, még csak kormlátot sem vona-  
tott a veszélyes ut szélére; de ezen újabb  
baleset, hisztük, hogy más megállapodásra  
birja városunk rendőrkapitányását s fog  
az út biztonsága érdekében intézkedni,  
mert hát nemcsak a báró Márkó-féle si-  
hederek, hanem a jóra való emberek is  
befordulhatnak a gyilkos árokba.

— **Igy már szívesen pártoljuk!** A  
városi zene-egylet elhatározta, hogy a zene-  
kar bármily áldozatot árán is, de fenn  
fogja tartani és minden erejéből oda fog  
hatni, hogy az eddig felmerült orchestrais  
nehézségeket leküzdve, a — m a g y a r z -  
e n é t kultiválja. Ha e nemes szándék  
meg is valósul, úgy a városi zenekar biz-  
ton számíthat melegebb pártolásra. Örüm-  
mel vesszük e hirt annál is inkább, mint  
hogy évek hosszánt át rebesgetett hazafias  
szellemű kívánalmaink teljesülését látjuk  
benn. Csak aztán úgy is legyen!

— **A „Baranyamegyei Hadastyán**  
Segélyező Egylet“ saját alapja javára az  
üszöghi erdőben az 52. gyalogezred ka-  
tonazenekarának közreműködése mellett  
táncezélylyel egybekötött majális rendez,  
melyre a közönség tisztelettel meghívatik.  
Belépti-díj: személynként 30 kr, katonák-  
nak 20 kr, gyermekeknek 10 kr. Belépti  
jegyek 1884. évi ápril 27-től május 4-ik  
napjáig kaphatók Alt és Böhm uraknál  
(király-utca), Tiglmann Alajos urnál (a  
„Magyar Királyhoz“ czimzett vendéglő át-  
ellenében), Gebauer és Gyimóthy uraknál  
(budai külváros) és az egyleti pénztárnok  
Posselt Reinhold urnál az irtalmasok épít-  
letében. Jó ételek és italok, valamint a  
rendtartásáról a legjobban van gondos-  
kodva. Közkecsik a Széchenyi-térről min-  
den időben közlekednek, személynként  
20 kral. Kedvezően idő esetében az ün-  
nepély május 11-én tartatik meg. Számos lá-  
togatásért esd teljes tisztelettel a rendezőg.

— **Hymen. — Következő nászje-**  
lentést vették: „Kömlös-keresztesi báró  
Fejérváry Géza, cs. és kir. valóságos belső  
titkos tanácsos és kamarás, altábornagy,  
magyar királyi honvédelmi államtitkár és  
neje üszöghi és mosgói Biedermann Sa-  
rolán, örömmel jelentik leányuknak, Gize-  
lának, méltóságos aranyi és szentgerlyesti  
báró Gerliczy Bódog ur és nejének, gőncz-  
ruszkai gróf Kornis Louiza, csillagkeresz-  
teshölgynek, Ferencz fiukkal, Budapestben,  
1884-ik évi április hó 27-én törtéendő  
házassági egybekelését.“ A főúri esküvő  
nagy fényvel tartott meg. Az egyházi  
szertartást megvív püspökünk Dr. Du-  
lán s z k y Nándor végzte nagy segédlet-  
tel s pompával. Tartós boldogságot kíván-  
tunk a szép frigyhez!

— **A siklósi pénztári hiány szen-**  
zációs ügye, mely végre is csak a pénz-  
tári számadások megvizsgálásának évek  
során való elhanyagolásából nőtt fel hir-  
hedt az hittük, felrúzza a megyét intéző  
urakat stoikus nyugalmukból, azt hittük,  
hogy rögtön utána néznek, a hiányzó  
községi számadásokat azonnal bekövetelik  
s felülvizsgálatukat gőzerővel eszközlik,  
nehogy ily sikkasztások ismétlődjenek. —  
Csalódtunk. — E napokban terjeszté elé  
az alispán urnak Monostor község elő-  
járósága és választmánya azon feljelen-  
tést, hogy ott már hat éve nem vizsgálták  
a törvényesabta módon a község száma-  
adásait, mert olyanokat a körjegyző nem  
készített, az addótyék is lévén nagy za-  
varban, sürgős szakértői vizsgálatot kér az  
előjáróság, nehogy a felelőség rája há-  
ruljon. — Ebből is kitetszik, hogy ott a  
megyeházán, még azt sem tartják nyilvántar-  
tásban, hogy a községek bektüldik-e a  
számadásokat vagy nem!

— **A csendőrség igénybe vétele.** A  
bellügyminiszter körrendeletileg értesítte  
megyénk törvényhatóságát a csendőrség  
igénybe vételénél követendő eljárás tárgya-  
ban. A községi előjáróságnál nem ritka,  
hogy a megkereséseket nem egyenesen a  
csendőrpáncsnokokhoz intézik, hanem a  
szolgabírókhoz utják át megkeresés a  
csendőrpáncsnokokhoz; ez jövőre  
mellőzendő s a közvetlen érintkezési el-  
járás követendő.

— **Az „első szabadkai tambura-**  
társaság“ — mely a közelmult napokban  
városunkban is hangversenyezett a közön-  
ség osztatlan tetszése mellett; szerdán  
Budapestben a népszinházban produkta  
maga a „Lili“ felvonásai közben. — A  
társaság európai körútra indul s a nép-  
színház közönségétől kért jó bizonyít-  
ványt. Műsorukba ugyanazon zenedarab-  
okat vették fel, melyekkel nálunk is hatást  
arattak; így: „Rákóczy Induló“ (ének  
és tamburas zenekar), — „Trubadur“,  
Verdytől, — „Visszaemlékezés“, keringő  
— „Marseillaise“, — „Kertész-leány“, Lo-

cocktól, — „Turia“, — keringő, Grana-  
dától.

— **Tavaszi gyakorlatok. Városunk**  
népessége a katonaság körében a közelgő  
napokban ismét lendületet vesz. Kezdődnek  
a tavaszi fegyvergyakorlatok. Az 1877. és  
1879-ik évbéli közönségbeszédre alom-  
nyának egy része május hó 5-ére lön  
behíva. A tartalékos tisztek már e hó 1-én  
bevonultak. A fegyvergyakorlat tart május  
5-től 18-ikáig, tehát tizenhárom napig.  
A fegyvergyakorlatok felett szemlélt fog-  
tartani J a n i c z k y dandár-parancsnok,  
ki már mult hó 30-án érkezett városunkba.

— **A szép nők figyelmébe.** Mint-  
hogy városunkban igen nagy számmal  
vannak képviselve a szép nők, —  
a minék különben is lét vármegyére terjedt  
már el a hire, — szükségesnek tartottuk  
a következő sorok közlését: A szép magyar  
női albuma lesz a jövő évi budapesti  
kiállítás érdekessége. A díszes album, melyet  
Ellinger főnyképész fog kiállítani,  
lehetőleg tartalmazni fogja a magyarországi  
női szépségeknek menell teljesebb gyűjté-  
nyét, Makart-alku mellképekben. Hogy e  
gyűjtemény menell tükélyesebb legyen,  
hajlandó Ellinger az e czéla jelentkező  
hölgyeket díjtalanul lefényképezni, és hogy  
vidéki szépeink se hiányozzának az érde-  
kesnek ígérkező sorozatból, felkértemek,  
hogy Makart alkut fenyképeiket a nevez-  
tett fényképészhez küldjék be. — Tehát  
a ki szép, küldje fel arczképét!

— **Mérsékelt menet térti és közvet-**  
len jegyek. A budapesti vasút Erd,  
Ercsi, Adony-Szabolcs, N-Dorogh Tolna-  
Mözs, Szegárd és Pécs állomásairól Bu-  
dapest Józsefvárosra, továbbá Dombóvár,  
Sásd, Abaliget és Bukkösdről Pécsre s  
megforditva II. és III. oszt mérsékelt me-  
net és térti jegyek 3—4 napi érvényűvel  
és a mohács-pécsi vasut N-Boly, Villány,  
Áta és Trinitás állomásairól szintén Bu-  
dapest-Józsefvárosra és viszont I., II., III.  
oszt. mérsékelt közvetlen menetjegyek  
adatok ki 1884. év május 1-től október  
hó végeig. — A közvetlen menetjegyek-  
nél most az a czifraság állott be, hogy  
N-Boly, Villány, Áta és Trinitás állomá-  
sokról a menetjegy Budapestre sokkal  
olcsóbb, mint Pécsről. — A kinek van  
esze, tudni fogja, mit kell ily furfangos  
állapotok közt tenni.

— **A dáradi választó kerületben**  
ápril 30-ik napján Herczegszőlősen tar-  
totta értekezletét a közgyűlési alapon álló  
ellenzék. — A kerület eddigi képviselőjét  
Szily Lászlót újra kijelölték, küldtséget  
is neveztek, hogy a jeleltet felkerjék a  
jelentség elfogadására, a párt szervezke-  
dés és résen akar állani, mert érzi, hogy  
ezuttal Szily L. nem marad ellenjelelt  
nélkül.

— **Horváth Boldizsár, ki az 1868-**  
iki perrendtartás miniszter korában meg-  
csinálta s ezzel a magyar törvényhozást  
évtizedekre tönkretette, ki ezután a her-  
zeg Esterházy-féle javak zárgondnoka  
lett, legújabbán állását felmentette. Erről  
a „Népjög“ következőket írja: A zsidók  
hivatalos lapja a Pester Lloyd ugyan  
igyekezik demantálni az összes lapok azon  
megjegyzését, hogy az clesapásnak poli-  
kai indokai volnának, de tény, miként a  
herzeg és Horváth B. között a differen-  
cia az utóbbinak zsidópárti magatartásá-  
ból támadt. Horváth B. képviselő is, soha  
az országházban, bár a legfontosabb ügyek  
tárgyalattak, meg nem jelent, — egyedül  
akkor, ha a zsidók érdeke kívánta, mikor  
aztán országam tartotta a beszédekét; leg-  
utóbb a keresztény-zsidó párosodási javas-  
lat tárgyalásánál. A herzeg belátta, hogy  
ki a zsidóknak és a zsidó árendásoknak  
olyan nagy barátja, az nem barátja a  
keresztény herzegnek s Horváth Boldi-  
zsár elcsoáltatott. Nagyon helyes, hogy  
nagyjaink ily eklatáns módon mutatják  
meg azt, hogy a kereszténységnek is van  
ereje, ha a zsidó-barátok ellen kell saját  
érdekeinket védenünk; vajha a nagyok  
példája kisebbek előtt utánzásra talána.

— **Beszámoló. A bihari választó ke-**  
rületben érdekes képviselői beszámoló volt  
vasárnap délután. Míután ugyanis a választó  
kerület képviselője Ersey Géza nem jelent  
meg választó között még eddigelő beszámó-  
lóját megtartandó, tehát helyette Orbán Ba-  
lázs számolt be a választóknak, kiemelvén  
beszédében, hogy míután Ersey Géza ur  
nem volt jelen az országgyűlésen és így  
beszámolni nem képes, tehát ő fog be-  
számolni helyette. Kijelítette Orbán Balázs  
beszédében, hogy midőn a legérdekesebb  
tárgyalások folytak a haza érdekei fölött:  
Ersey Géza folyton otthon állt, de midőn  
a bosznai okkupáció költséget kellett  
megszavazni, akkor Tisza Kálmán paran-  
csára felment és mindig hűségesen fel-  
szedte képviselői díjait. A helyettes be-  
számoló a községek lelkesen megjelentezte.  
Ebből az a következtetés, hogy tessék  
Ersey Gézát utólag megválasztani.

## A közönség köréből.

### Ázsiai közigazgatás.

Mult évben B. község bírája M. Gy.  
mesterembert éjjeli 11 órákor pandurok  
által az ágyból kihurozoltatták és a köz-  
ségi börtönbe bezárták. M. Gy. ezen eset-  
tel a megye alispányának augst 9-én  
7565/1883 szám alatti panaszlevellel fel-  
jelentette és a bíró ellen szigorú vizsgá-  
latot kért. Daczára többszöri személyes  
és írásbeli sürgetésének, a vizsgálatnak

semmi nyoma, végre f. hó 18-án este jött  
a kisbíró M. Gy.-hez azon üzenettel, hogy  
menjen holnap reggel 8 órákor a jegyzői  
irodába az ítélet kihirdetését meghallgatni.  
M. Gy. megdöbött, micsoda ítélet lehet  
az? hiszen ő semmiféle vizsgálatról nem  
tud semmit és vizsgálat nélkül ítéletet  
hozni nem lehet, de mégis megjelent a  
jegyzőnél, ki himezve-hámozva ötöt arra  
utasította, hogy menjen holnap (vasárnap)  
reggel a szolgabíró székhelyére, ott lesz  
az ítélet kihirdetve, mert az „izé“ tegnap  
későn jött és így nem lehetett ötöt előbb  
megrendelni.

Ha a szolgabíró valamelyik zsidót  
szombatira maga elé idézné, a zsidó „Central-Kanzlei“ ellene azonnal a feyelmi  
eljárást elrendelné, de keresztény szabad  
vasárnap, sőt húsvét-napján is a szolga-  
bírósgá elé cizálni, hisz a zsidóknak ke-  
resztény szolgálja kénytelen szombaton dol-  
gozni, mert akkor neki nincs ünnepe,  
vasárnap pedig azért kell neki dolgozni,  
mert akkor gazdájának nincs ünnepe.  
M. Gy. megjelent vasárnap reggel a  
szolgabíró előtt, ki — ő tudja miért —  
segédjét az ítélet kihirdetésével megbízta,  
ki is azonnal az ítélet felolvasásához fog-  
gott, mely szerint M. Gy. a bíró elleni  
panaszszával elutasított, mert nem igaz,  
hogy a bíró ötöt bezártatta és azokivül  
M. Gy. köteles a bíróknak utiköltségek és  
napidij fejében 5 forintot fizetni. Tehát  
ítélet minden vizsgálat nélkül, — úgy lát-  
szik a szolgabíró győzesem!

Baranyavár, 1884. évi ápril 21-én.

Garels József,  
mérnök.

## Közigazdaság.

— **A pécsi kereskedelmi és ipar-**  
kamarának ápril hó 29-én tartott közül-  
léséből. A pécsi kir. törvénybíróhoz az el-  
hunyt Tibiassi J. helyébe Ullmann Károly  
választott meg kereskedelmi tlnkölt. —  
Az osztrák-magyar bank n-kanizsai fiók-  
intézetének megkeresése folytán a pécsi  
bankmellékelyhely Weiler N. János és  
Ratkovics Ferencz jelöltettek ki váltóbirá-  
nok. — A miskolci terménycsarnoknak  
a miniszteriumhoz intézett ebbeli felterjes-  
tését, mely szerint helytelen eljárás a ga-  
bonakereskedők kereseti adójának meg-  
állapításánál a vasutra feladott gabona-  
mennyiséget adóztatási alapul felvenni —  
pártoládonak találván a kamara, hasonló  
értelemben fog felírni, mégis azon hozzá-  
adással, mely szerint az egyes üzletembek  
megadóztatásánál az adóztatás alapjá-  
nak a póstai pénz-és értékközlendemeny  
forgalmából való kiszámítása ép oly hely-  
telen s ugyanoly vizsásgókat szül, mint  
a miskolci terménycsarnok által panaszolt  
eljárás. — Kutas somogyemeji község-  
nek évenként 12 hetivásár engedélyezése  
iránt való kérelmet elutasító véleménye-  
szel terjeszti fel a kamara a miniszterium-  
hoz. Végül egyhangulag elfogadtattott Weiler  
János kamarai tag abbeli indítványa,  
mely szerint a kamara Pécsen évenként  
borvásárt rendezzen. Az első borvásár még  
ez évben lesz megtartva.

— **Korai jégverések és a biztosítás.**  
A legutóbbi napokban az ország több vi-  
dékén tetemes jégverések voltak és a  
biztosító társaságok leg többjénél már na-  
gyobb számú jégkár-bejelentések is törté-  
tek. A vetéseknél jó aratással biztató ál-  
lása mellett az előrelátó gazdákak méltán  
gondolkozóba e jetheti e szokatlanul korán  
jelentkező veszély és serkentést szolgá-  
kat nekik arra, hogy terményeiknek jég-  
kár ellen leendő biztosításával — mivel  
a díjak magasságára nézve a biztosítás  
korább vagy később kezdődése különbség-  
get egy sem tesz — ne késsenek. A köz-  
zelebb lefolyt évek kedvezőtlen eredményei  
a régibb biztosító intézeteket egy konkord-  
dátum kötésére indították, melynek alap-  
ján a díjakat egyöntetűen — tetemesen  
felomelve — szabták meg és a biztosítási  
feltételeket lényegesen szigorították; ne-  
vezetesen: minden néven nevezendő ra-  
batt- engedményezést kizárták; az aratási  
és cséplési költségeket már 75% magas-  
ságu kárnál is le fogják a kárterítésből  
számítani; a kárbejelentő feleltől a szemle  
előtt is 100 frtg terjedhető költségbizto-  
síték letéteményezésének követelhetését  
kötik ki; választott bírósági becslés esen-  
tén pedig 200 frtg terjedhető előleges  
költségbiztosítókot követelhetnek és a vá-  
lasztott bíróság 3-ik tagját (az elnököt) az  
érdelelt társaság által kijelölendő 3 egyén  
közül engedik csak választani. A „Ma-  
gyar-francia biztosító részvénytársaság“,  
— mely a gazdaközönségnek elejtőt fogva  
igen előnyös és liberális feltételek által  
tette könnyítve a jégbiztosítást — nem  
lépelt be a fentebb jelzett konkordat-szö-  
velkezésbe, hanem ezuttal is önállóan  
működik, fentartva eddigi módszerét, hogy  
a biztosításkor csak a díjösszeg felét,  
(dohány és szőlőnél 1/10 részét) fizeteti  
és csak kár eseten — de csakis a jég-  
kárt szenvedett földdarabok után — vonja  
be utólag a díjpotékokat. E mellett válto-  
zatlanul a legkisebb szigorítás nélkül,  
fentartja eddigi biztosítási feltételeit, mely-  
lyek szerint: az aratási és cséplési költségek  
csak teljes (100%) kárnál számítottatik  
le, a választott bíróság elnöke — a tár-  
saság általi jelöltetés nélkül — kir. bíró-  
ság kinevezésének van fentartva, és költ-  
ségbiztosítás léteményezése (s csakis 100  
frt összegig) csupán választott bírósági  
becslés eseten követelhető. E mellett a  
„Magyar-Francia“ 6 éves jégbiztosítás ese-

tén a felek javára a díjból 20%-ot rezerv-  
la, a mi — mint egyéb könnyítő és li-  
berális módszereinek kiegészítője — a  
magyar gazdaközönség figyelmére tejesen  
mélto.

## Irodalom.

— **A „Képes családi lapok“ 31. számának**  
tartalma: A „Kö-Uristen“ elbeszélés, írta Maj-  
thényi Flóra. — Betegenhez; költemény írta E.  
Szabó Lajos. — A fehér rózsacsokor; elbeszélés,  
írta Borostyáni Irma. — Április idő; humoros  
írta Szukáts Lajos. — Opiumbarlangok San-Franc-  
ciskóban. — A falszerjény rejtelme; elbeszélés,  
írta Lithváy Viktória. — Heti tárcza. Szemle;  
írta Charles Triste. — A czétábla; francziából.  
— A paraszt ténar; elbeszélés, írta: Magdits  
Károly. — Képmagyarázat. — Mindenféle. Képek:  
Népréseite Morwben. — A kis természetvizsgálók.  
— A megváltó temploma Szent-Péterváron. Mel-  
léklet: A „Hellen vagy egy év“ című regény  
65—80 oldal. A borítékon: Heti napár. — Szak-  
talány. — Szótár-talány. — Talányok megfejtése.  
— Megjéjték névsora. — Kérdések. — Felol-  
tak. — A kis lutri házai. — Hirdetések. Előzetel:  
Méhner Vilmosnál, Budapest IV. ker. papnövelde-  
utca 8. sz. Egyszer 6 frt, fél évre 3 frt, ne-  
gyedére 1 frt 60 kr.

— **„Precioza.“** Polka mazurka, zong-  
gorára ifjabb Frahrbach Filippól, című  
új zenemű jelent meg Táborosky és  
Parsch budapesti zeneműkereskedésében.  
Ára 75 kr.

## Nyílt-tér. \*)

### Végre sikerült!

„Ezer köszönet önnök, hogy egyszerű, józan  
tanácsadásával immár türelmetlenül vált keserves  
állapotból, mely egész életboldogságomat tönkre  
tette, kiszabadított!“ — Így is hasonlóan  
hangzan azon hálás levelek kezdő sorait, mely-  
keket azon sokat szenvedett egyének írnak, kik,  
míután mindenféle kúrát hasznaltalun megpróbá-  
laltak, végre valamely jó barát vagy ismerős aján-  
latára a dr. Liebant regeneráló gyógmódot  
használták, s ez a sok fényes eredmény bizonyára  
nem jöhetett volna létre, ha a Liebant módszere,  
nem a legzölészerűbb, legtermészetesebb eljárást  
követné. A regeneráló gyógmódnak egész titka  
csakis abban van, hogy nem félrendszabályokkal  
igyekezik visszacserezni az elvesztett életért s  
nem a betegséget ideiglenes eltávolításával bíbelé-  
dik, hanem a beteg vének, mint minden betegség  
főképezének regenerálására, újírtétesére törek-  
szik — s ezáltal, az egészséges gyökeres helyreál-  
tását, ez uton rövid idő alatt el is éri. A dr.  
Liebant-féle regeneráló gyógmódról írt fr. 30  
krért kapható Lampel-féle könyvkereskedésben,  
Budapest, váci-utca 12. sz.

**A MOHAI**  
**AGNES**  
**FORRÁS**

háznak egyik legszavódásabb  
**SAVANYUVIZÉ**

kittün szolgáltatot tesz főleg az emésztési  
zavaroknál s a gyomornak az idegrendszer  
bántalmán alapuló bajainban. Általában a  
viz mind azon kóroknál kiváló figyelmet  
érdemel, melyekben a szervek által támogatása  
és az idegrendszer működésének fokozá-  
sát kívánatos.

Borral használatra kiterjedt kedvezésnek örvend.  
1883. évben 1 millió palaeck szállítottat el.

Fris töltésben  
mindenkor kapható

**Edeskaty L.**  
m. kir. udv.  
ásványvíz-szállítóú Budapest.

Ugyszintén minden gyógyszerárban, fü-  
szerkereskedésben és vendéglőkben.

Raktár Pécsen: Eizer János, Sp tzer Sándor  
fia, Nick Károly és Spitzer Ádám uraknál.

\*) Ezen rovatt alatt megjelen tekört nem vállal  
felelőseget a szerk.

**NAGY FERENCZ**  
lapfajdos.

**Haksch Emil.** Kís József  
felelős szerkesztő. szerkesztőtárs.

**Hirdetések:**  
174  
1884. sz.

## Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881.  
évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezen-  
nel közhírre teszi, hogy a siklósi kir. já-  
rásbírósg 1099. számú végzése által Illés  
Katalin csepelyi lakosné végrehajtót ja-  
vára Dudok Dávid tésefai lakós ellen  
100 frt tőke, ennek 1879. év szeptember  
hó 15. napjától számitandó 6% kamatai  
és eddig összesen 62 frt 35 kr. perköltség  
követelés erejéig elrendelt kielégítési vég-  
rehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és  
332 frtra becsült 2 ló, löszerszám, pálinka-  
kaszán, hordók, szobatorok, széna és  
számbaló álló ingóságok nyilvános árve-  
resen eladnatnak.

Mely árverésnek az 1316. sz. kikül-  
dést rendelő végzés folytán a helyszínen,  
vagyis Tésenfán, alperes lakásán leendő  
eszközlésére 1884-ik év május hó 8-ik  
napjának délutáni 2 órája határidőül  
kittetik és ahhoz a venni szándékozók  
ezenel oly megjegyzéssel hivattak meg,  
hogy az érintett ingóságok ezen árverésen  
az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmé-  
ben a legtöbbet ígérőnek becsáson alul is  
eladnatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára  
az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában meg-  
állapított feltételek szerint lesz kifizetendő.  
Kelt Siklóson, 1884-ik évi ápril hó  
22. napján.

**Schreyer János,**  
k. r. bírósági végrehajtó.

# MÉSZÁROS FERENCZNE

## BUTOR-RAKTÁRA

Pécsett, Király-utca 14.

Raktár mindennemű  
**asztalos- és  
kárpitosbutorokból,  
vasbutorokból,  
tükrök és ablakrámkából,  
Thonet-féle székek**

tömören hajlított fából, nádból és furnérulés.

Átvételnek teljes műzlési bebutorzások és termek, ugy szobák spalirozása és díszítése.

Elvállaltatnak butorok csomagolása és elszállítása.

Kívánatra képes árjegyzékek igény és bérmentve szolgáltatárra állanak.  
151. (0-1)

## A t. c. hölgy-közöség

tisztelettel meghívom a beköszöntött évadra Bécsben beszerzett

kalapok és más női divatcikkek nagy választékának szives megtekintésére, pártfogásába ajánlotlan

özvegy Hencz sz. Haksch Julia

130. (3-3) divatár

Ferencciel-utczája 15. sz.

## Estragon-Mustár

patent csomagolásban.

Schmidt Viktor és fiaitól.

186. Bécsi különlegesség, (26-23) legjobb belföldi minőség, 1/2, 1/3, 1/4 kilós üvegekben a valódi védjeggyel ellátva kapható minden fűszer- és csemege-kereskedésben.

## Nyujtsuk a szerencsének jobbunkat!

**500,000 márka**

Fontos érdeklődést keltő esetében a hamburgi nagy pénzsorsjáték, mely a magyar kormány által jóváhagyott és biztosított.

Ez a játék-tervezet előnyös berendezése abban áll, hogy rövid pár hó lefolyása alatt 7 sorsolással 100,000 sorsjegy közül 50,500 nyereménynek kell biton történi, ezek között vannak főnyeremények esetleges 500,000 r. márka illetőleg:

1 nyerm. á. m.	300,000	26 nyerm. á. m.	10,000
2	200,000	56	5000
3	100,000	106	3000
4	90,000	253	2000
5	80,000	6	1500
6	70,000	515	1000
7	60,000	1,036	500
8	50,000	29,200	145
9	40,000	19,463	nyeremény á. m.
10	30,000	200, 150, 124, 100, 94,	
11	20,000	67, 40, 20.	

Ezen nyereményekből az első osztályban 4000 sorsolattal ki 157,000 m. összegben. — Az 1 oszt. főnyeremény 50,000 m. tesz a 2-ikben 60,000, a 3-ikben 70,000, a 4-ikben 80,000 az 5-ikben 90,000, a 6-ikben 100,000, a 7-ikben azonban esetleg 500,000, illetőleg 300,000—200,000 stb. márkára emelkedik. — A nyereményhúzókat természetesen hivatalosan vannak megállapítva. Ezen nagy, az állam által biztosított pénzsorsjáték legközelebbi nyeremény-húzásához

1 egész eredeti sorsj. csak 3.50 frt o. é.  
1 fél " " " 1.75 frt o. é.  
1 negyed " " " 90 kr. o. é.

Mindenemű megbízások, a pénz beküldése, postauton fizetés vagy az összeg utánavétele mellett rögtön a leggodosabban teljesítettnek, mindenki az állam szímerével allátott eredeti sorsjegyet tőlünk saját kezébe kapja.

A megrendelésekhez szükséges hivatalos tervezetek ingyen mellékeltek, melyekből egy a nyeremények beosztása az illető osztályokra, mint szintén az illető betétek is meg-láthatók és minden húzás után érkezők fel-inknek felhívás nélkül megküldjük a hivatalos huzási lajstromot. Kívánatra a hivatalos tervet előre megküldjük megtekintés végett bérmentve és készek vagyunk nem tetszés esetében a sors-jegyet az összegnek visszafizetése mellett húzás előtt visszavenni.

A kifizetések természetesen pontosan s az állam jóállása mellett történnek.

Csoportozatunk mindig a szerencse kegyeltje volt és érdekelt feleinknek gyakran a legnagyobb nyereményeket fizették ki, többek között 250,000, 100,000, 80,000, 60,000, 40,000 stb. márkával.

Egy ily, a legszolidabb alapokra fektetett vállalatnál előreláthatólag mindenütt a legelőn-kebb részvétre lehet bizon számítani s kérjük ennél fogva, hogy minden megrendelést teljesít-hessünk, a megrendeléseket minél előbb, de mindenesetre f. é. május 15-ike előtt egyenesen hozzánk beküldeni.

## Kaufmann és Simon,

bank- és váltóüzlete Hamburgban.

U. i. Ezennel köszönetünket nyújtjuk az eddig megajándékozott bizalomért, s kérjük a hivatalos tervnek áttekintése által meggyőző-dést szerezni a nyereményekre egyszerű ki-látásáról, a miket ezen sorsjegyek nyújtanak.  
137. (7-2) A fentebbiek.

## Árverési hirdetmény.

Alulírott részéről közzététetik, miszerint néhai Tibiassi J. N. ur hagyatékához tartozó részint hordókban, részint palackokban levő

### kitünő minőségű asztali- és csemege-borok,

továbbá hordók, pinczeszközök, palackok, esetleg egyéb ingóságok folyó évi május hó 19. és következő napjain mindenkor délutáni 3 órakor Pécsett kistér 7. sz. házban megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett el fognak adni.

A hordókban levő borokra nézve f. évi május hó 15-ig írásbeli ajánlatok is átvételnek, amennyiben azokban az ajánlatot tevő a venni szándékolt mennyiséget és minőséget, ugy a kötelezőleg ajánlt vételár részletesen kijelöli, és bánatpénztul egyidejűleg az ajánlt vételár 10%-át készpénzben avagy ovadékképes értékpapírban alulírott kezéhez leteszi. — Az ajánlatok el nem fogadása esetén, mire nézve a hagyaték-tömeg részére a korlátlan rendelkezési jog fenntartatik, — a bánatpénz elismervény mel-lett május 17-től kezdve alulírott lakásán (főutca 4. sz.) visszavehető.

Miről a venni szándékozók azon megjegyzéssel értesítettek, mi-szerint alulírottul a borok jegyzéke előzetesen betekinthező, és a netán kívánt közelebbi felvilágosítások megszerezhetőek.

Pécsett, 1884. ápril hó 28-án.

## Erreth János ügyvéd,

néhai Tibiassi J. N. ur végrendeleti végrehajtója.

144. (3-1)

## Hirdetmény.

Baranya-Sellye mezővárosban a Bildhauer József tulajdonát képező 31. szám alatti

### fazsindelyvel fedett ház,

mely egy 3 szoba, 1 bolt, 2 konyha és pinczéből, továbbá egy szoba és egy konyhából álló udvari lakásból áll, szabad kézből eladó, a venni szándé-kozik folyó évi május hó végeig a tulajdonosnál B.-Sellyén bővebb érte-sítést nyerhetnek.  
149. (1-1)

## Férfi és női szalmakalapok

tisztítására

és a legújabb bécsi divatlap sze-rinti

### alakításra

jutányos árért ajánlja magát

mély tisztelettel

Schwartz F.

Pécsett, Nepomuk-utca 13. sz.  
a Szirányi-féle házban.

## Az első pécsi

### asztalos-egyesület

## Held Gusztáv, kárpitos

KISTÉREN,

ajánlják a n. é. közönségnek dúsvalas-tékú raklárukat mindennemű

### asztalos, kárpitos és esztorgályos

saját készítményű legújabb és legjobb minőségű árukból legjutányosabb árért. Ugyisint: azon hírneves Kohn-féle székeket hajlított fából, vasbutor-akat, tükröket stb. a melyekből folyton nagy választék tartatik.

A midőn felkérjük az e szakmába vágó cikkek szükségleteik fedezésénél minket megbizásikkal szerencseltetni, ajánljuk magunkat még mindennemű asz-talos- és kárpitos munkák elkészítésére, vendégfogadók és kávéházak teljes stylszerű berendezésére, valamint legu-jabb minta szerinti új tekeasztalok ké-szítésére és javítására.

Az eddig bennünk helyezett kegyes bizalom és pártfogás fentartását jövőre is kérve, maradunk

mély tisztelettel

az 1. pécsi asztalos-egyesület

és

HELD GUSZTÁV,

kárpitos, kistéren.

147. (0-1)

# GINDL K.

(ezelőtt König János)

Pécsett, Apáca-utczában lévő vendéglőben,

reggel, délben és este jó és izletes magyar éte-lek, hamisítatlan, tiszta és jó fehér-, siller- vörös-és pecsenye-borok, valamint a legjobb bel- és kül-földi üdítő ásványvizek kaphatók.

## Naponta fris csapolású kitünő márcziusi sör

**1 pohár 7 kr.**

Bérlet a házban ebéd és estelire.

147. (3-1)

## A LUKAFAI ÜVEGGYÁR

Pécsett, Király-utca 6. szám

### gyári raktárt

állított s ajánlja a n. é. közönségnek mindennemű gyártmányait u. m.

öblös-, metszett- s tábla-üvegeit,

továbbá

lampa- s gyógyszerész-üvegeit.

Az eladás szabott gyári árak alapján történend.

WOLHEIM F.

lukafai üvegyára.

148. (3-1)

## Mária-celli gyomor-cseppek

jeles hatású gyógyszer a gyomormin-den bántalmak ellen



és fölülmulhatatlan az ét-vágyhiány, gyomor-gyengeség, rosszszagu lehelet, szelek, savanyu felbűfögés, kólika, gyomorhurut, gyomorégés, huykó-képződés, tulsagos nyálkaképződés, sárgaság, undor és hányás, főfájás (ha az a gyomorból ered), gyomorgöres, székszorulat, a gyomornak tul-terheltsége étel és ital által, gilisza lép és májbetegség, arany-eres bántalmak ellen.

Egy üvege ára haszná-lati utasítással együtt 35 kr.

Kapható: Pécsett Balás Ödön, Kovács Mi-hály és Sipőcz István gyógyszerész úraknál.

Valamint az osztrák-magyar birodalom minden nagyobb gyógyszerárúban és kereskedésében. Központi szétküldési raktár nagyban és kicsinyben.

## BRADI KÁROLY.

az „óranagyalho” címzett gyógyszerárúban Kremzterben, Morvaországban.  
111. (0-5)

## Házvezető nő

azonnal nyerhet alkalmazást egy pusztán. A feltételek megtudhatók Szemányi gazdatisztnél pusztá Iná-mon, vasut- és posta-állomás Uj-Dom-bóvár — Tolnamegye. 145. (3-1)

## Fris töltésű ásványvizek.

Appolináris forrás. Lúhi Margit-forrás, Báltfai. Marienbadi, Billini. Mohai Ágnes-forrás, Borszáki. Budai keserű, Karlsbadi. Parádi. Czeiser. Preblai, Cigelkai. Pülnai, Egger-Franzesbadi. Pirmonti, Emsi. Radeinó, Gieschülli. Rohitsi, Gleichenbergi. Saischitzai, Hallix-Jodivz. Selti, Ivándai keserű. Szaonicza, Kissing. Szt. Lorenzci, Korintzcai. Széchenyi-petáneci, Lipkai. Széchenyi-keserű, Lipozci Saluator. Ivontizi.

Kaphatók

(6-3)

## Eizer János

kereskedésében Pécsett, Széchenyi-tér, Örtzen-féle ház. Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettek.

Harkányi gyógyfürdő.

## Harkányi gyógyfürdő

Magyarország, Baranyavármegyében, fürdőidény Május 1-től Szeptember 30-ig.

Ezen 50° R természetes meleg ártézi kénforrás kitünő gyógyítási hatással bír csuzos, köszvény, görvény, idült bőrkütegekre, aranyér, nőbántalmakra, fogamzási hiányok, sebzekek, daganatok és higanyos gyógyszerek által okozott mérgezésekre, továbbá máj-, lép-, általán mirigy-daganatokra, nehéz hallás, idült szemzajok és ivarszervi bántalmak ellen.

Habár ezen fürdő hírneve oly hosszú évek lefolyása óta számtalan kiváló gyógy-eredményei által meg is lett alapítva, mégis a fürdőigazgatóság sok évi tapasztalat alap-ján kijelentheti, hogy ezen csodaszerű gyógyforrásnál ezek és ezek a legmakacsabb és legnehezebb betegségekből is egészségüket visszanyerték, a miért is a legnagyobb elismerést érdemli.

E fürdő a maga nemében egyedüli; minden más akár belföldi, akár külföldi hason-gyógyforrást gyogyhatás tekintetében felülmúl; a mit különben az évről-évre szaporodó vendégek száma is bizonyít.

Az utazásra ajánlható Budapest-pécsi vasut, vagy Déli vasut budapestikanizsa-barcsi vonala, állomás: Pécs, álföldi vasut Eszéken át Villányig, Mohács-pécsi vasut, állomás: Villány.

Posta- és távirat-állomás. Bővebb tudósítást a legnagyobb készséggel Dr. HELLER JÓZSEF rendes fürdő-orvos nyújt.

Harkány, 1884.

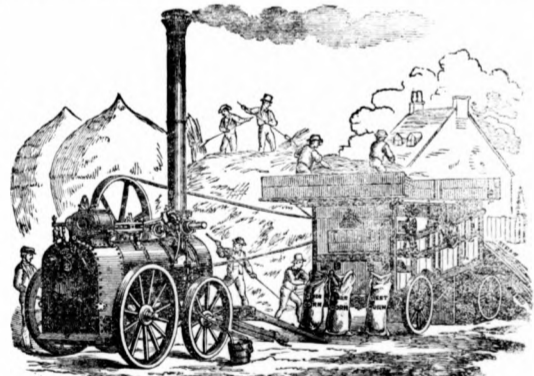
152. (6-1)

Harkányi gyógyfürdő.

## A fürdő-igazgatóság.

Harkányi gyógyfürdő.

## Mezőgazdasági gépraktár ROSENTHAL B. és FIAI MOHÁCSON



Van szerencsésük a n. é. földbirtokos közönségnek a gazdagon felsze-relt, nagy választékú, legjobb gyártmányú mezőgazdasági gép-raktáru-kat, u. m.: gőzcéplőgépek, jörgány- és kezi céplőgépek, szecsakavágók, kukoriczamorzsolók, repavágók, konkolytisztítók, darálóok, ekék, vetőgépek, borsajtók- és szőlő-zúzókat, nemkülönben: gépalkatrészek, finom gépelők, gepzsjak- és vízmentes ponyvákat stb. stb. beces figyelmebe ajánlan.

Számos elismerő nyilatkozatok a mezőgazdasági gépekről állanak betekintés végett rendelkezésre.

148. (10-1)

## VÉG-KIÁRULÁS!

T. cz. háztulajdonosok, építészek, lakatos, bádigos, asztalos, kádárok stb. stb. uraknak van szerencsém tudomásul hozni, hogy

a szigeti külvárosban

## „Vörös pipához”

vas-, szerzám- és lakatosáru-üzletemet

a ház eladása miatt véglegesen az áron alul is kiárusítom.

Ugyanitt a bolti állványok és a hozzá tartozó szerelvé-nyek október hó elején eladatnak.

BLAUHORN JAKAB FIA.

141. (3-2)